

Středa, 16. listopadu 2011

5. připomíná však, že EFG byl vytvořen jako samostatný zvláštní nástroj s vlastními cíli a lhůtami, a zaslouží si proto vlastní přidělené prostředky, čímž by byla nahrazena nutnost převodů z jiných rozpočtových položek, k nimž docházelo v minulosti a jež by mohly být na újmu dosahování různých politických cílů; poukazuje na to, že částka prostředků na platby původně zapsaná do rozpočtové položky pro EFG 04 05 01 byla zcela vyčerpána žádostí EGF/2010/019 IE/Stavebnictví 41 z Irska;
6. upozorňuje ovšem, že za účelem uvolnění prostředků z EFG pro tento případ budou prostředky na platby získány převodem z rozpočtové položky určené na „Dokončení Evropského sociálního fondu (ESF) – Cíl 1 (2000–2006)“;
7. schvaluje rozhodnutí připojené k tomuto usnesení;
8. pověřuje svého předsedu, aby spolu s předsedou Rady podepsal toto rozhodnutí a aby zajistil jeho zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*;
9. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení, včetně přílohy, Radě a Komisi.

---

## PŘÍLOHA

### ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY

**o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci podle bodu 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení (žádost EGF/2010/020 IE/Stavebnictví 43, Irsko)**

(Znění této přílohy zde není reprodukováno, odpovídá však konečnému znění, rozhodnutí 2011/773/EU).

---

## **Uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci: žádost EGF/2011/001, AT/Niederösterreich-Oberösterreich, Rakousko**

P7\_TA(2011)0499

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 16. listopadu 2011 o návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci podle bodu 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném rozpočtovém řízení (žádost EGF/2011/001, AT/Niederösterreich-Oberösterreich, Rakousko) (KOM(2011)0579 – C7-0254/2011 – 2011/2199(BUD))

(2013/C 153 E/38)

Evropský parlament,

— s ohledem na návrh Komise předložený Parlamentu a Radě (KOM(2011)0579 – C7-0254/2011),

Středa, 16. listopadu 2011

- s ohledem na interinstitucionální dohodu ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení <sup>(1)</sup> (dále jen „IID ze dne 17. května 2006“), a zejména na bod 28 této dohody,
  - s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1927/2006 ze dne 20. prosince 2006 o zřízení Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci <sup>(2)</sup> (dále jen „nařízení o EFG“),
  - s ohledem na postup třístranných rozhovorů stanovený v bodě 28 IID ze dne 17. května 2006,
  - s ohledem na dopis Výboru pro zaměstnanost a sociální věci,
  - s ohledem na zprávu Rozpočtového výboru (A7-0379/2011),
- A. vzhledem k tomu, že Evropská unie vytvořila vhodné legislativní a rozpočtové nástroje s cílem poskytovat dodatečnou podporu pracovníkům, kteří jsou postiženi důsledky velkých změn ve struktuře světového obchodu, a pomáhat jim při opětovném začlenění na trh práce,
- B. vzhledem k tomu, že u žádostí podaných po 1. květnu 2009 byla působnost EFG rozšířena i na podporu pracovníkům, kteří byli propuštěni v přímé souvislosti s celosvětovou finanční a hospodářskou krizí,
- C. vzhledem k tomu, že finanční pomoc Evropské unie propuštěným pracovníkům by v souladu se společným prohlášením Evropského parlamentu, Rady a Komise, jež bylo přijato během dohodovacího jednání dne 17. července 2008, a s náležitým ohledem na IID ze dne 17. května 2006 ve vztahu k přijímání rozhodnutí o uvolnění prostředků z EFG měla být dynamická a měla by být uvolněna co nejrychleji a nejúčinněji,
- D. vzhledem k tomu, že Rakousko požádalo o pomoc v souvislosti s propuštěním 2 338 pracovníků, přičemž pomoc je určena pro 502 pracovníků, v 706 podnicích, jejichž činnost spadá do oddílu 49 NACE Revize 2 („Pozemní a potrubní doprava“) v regionech NUTS II Niederösterreich (AT12) a Oberösterreich (AT31) v Rakousku,
- E. vzhledem k tomu, že žádost splňuje kritéria způsobilosti stanovená v nařízení o EFG,
1. žádá zúčastněné orgány, aby vyvinuly potřebné úsilí o zlepšení procesních a rozpočtových opatření s cílem urychlit uvolňování prostředků z EFG; v tomto směru oceňuje, že Komise v návaznosti na žádost Parlamentu o rychlejší uvolňování prostředků zavedla zdokonalený postup, jehož cílem je předkládat rozpočtovému orgánu spolu s návrhem na uvolnění prostředků z EFG také hodnocení Komise týkající se způsobilosti žádosti; doufá, že v rámci chystaných přezkumů EFG dojde k dalšímu zkvalitnění postupů a že bude dosaženo větší účinnosti, transparentnosti a viditelnosti EFG;
2. připomíná, že orgány přislíbily zajistit hladký a rychlý proces přijímání rozhodnutí o uvolnění prostředků z EFG, jejichž prostřednictvím poskytnou jednorázovou, časově omezenou individuální podporu na pomoc pracovníkům, kteří byli postiženi propouštěním v důsledku globalizace a finanční a hospodářské krize; zdůrazňuje úlohu, kterou v tomto ohledu může hrát EFG při opětovném začleňování propuštěných pracovníků na trh práce, a to zejména nejzranitelnějších a nejméně kvalifikovaných pracovníků;

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 406, 30.12.2006, s. 1.

**Středa, 16. listopadu 2011**

3. zdůrazňuje, že v souladu s článkem 6 nařízení o EFG má být zajištěno, aby EFG podporoval opětovné začleňování jednotlivých propuštěných pracovníků do pracovního procesu; dále zdůrazňuje, že pomoc z EFG může spolufinancovat pouze aktivní opatření na pracovním trhu, která vedou k dlouhodobé zaměstnanosti; znovu poukazuje na to, že podpora ze strany EFG nenahrazuje opatření, za něž jsou na základě vnitrostátních právních předpisů nebo kolektivních smluv odpovědné podniky, ani opatření k restrukturalizaci podniků nebo odvětví; nesouhlasí s tím, že by EFG případně poskytoval pobídky společně s tím, aby smluvní zaměstnavatelé nahrazovali zaměstnavatele s flexibilnějšími a krátkodobými smlouvami;
4. konstatuje, že informace o koordinovaném souboru individualizovaných služeb, které mají být financovány z EFG, obsahují podrobné údaje o tom, nakolik jsou tyto služby v souladu s opatřeními financovanými ze strukturálních fondů a doplňují je; znovu žádá Komisi, aby srovnávací hodnocení těchto údajů předkládala rovněž ve svých výročních zprávách;
5. vítá skutečnost, že po opakovaných žádostech Parlamentu vykazuje rozpočet na rok 2011 poprvé prostředky na platby ve výši 47 608 950 EUR v rozpočtové položce EFG 04 05 01; připomíná, že EFG byl vytvořen jako samostatný zvláštní nástroj s vlastními cíli a lhůtami, a zaslouží si proto vlastní přidělené prostředky, čímž se zabrání převodům z jiných rozpočtových položek, k nimž docházelo v minulosti a jež by mohly bránit dosahování různých politických cílů;
6. vítá plánované navýšení rozpočtové položky EFG 04 05 01 o 50 000 000 EUR prostřednictvím opravného rozpočtu č. 3/2011, které bude použito na pokrytí částky potřebné k vyhovění této žádosti;
7. schvaluje rozhodnutí uvedené v příloze k tomuto usnesení;
8. pověřuje svého předsedu, aby spolu s předsedou Rady toto rozhodnutí podepsal a zajistil jeho zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*;
9. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení, včetně přílohy, Radě a Komisi.

---

## PŘÍLOHA

### ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY

**o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci podle bodu 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení (žádost EGF/2011/001, AT/Niederösterreich-Oberösterreich, Rakousko)**

(Znění této přílohy zde není reprodukováno, odpovídá však konečnému znění, rozhodnutí 2011/770/EU).

---